

Manualde

Instalação, Operação e Manutenção

Argamassadeira 240 litros

Manualde

Instalação, Operação e Manutenção

Argamassadeira 240 litros



ADVERTÊNCIA Este símbolo irá ilustrar alertas de segurança

Atenção: para garantir a segurança das pessoas e garantia técnica do equipamento, é importante ler e atender os requisitos deste manual.

Introdução:

Este manual tem a finalidade de informar sobre a forma correta de instalar, operar e fazer manutenção no equipamento, buscando evitar possíveis incidentes, acidentes, defeitos e prejuízos decorrentes do mau uso ou por falta de manutenção preventiva.

Qualquer dúvida sobre como instalação, operação ou manutenção entrar em contato com a Horbach ou uma Assistência Técnica Autorizada.

* Site Horbach, www.horbach.com.br

Atenção:

A operação deste equipamento implica em riscos de acidente grave, podendo gerar até a morte ou ocorrência de danos graves no equipamento se as instruções não forem obedecidas.

As instruções informadas neste documento são baseadas nas normas válidas do Brasil (NR's) e experiência do fabricante.

O que são as NR's

As Normas Regulamentadoras - NR's, relativas à segurança e medicina do trabalho, são de observância obrigatória pelas empresas privadas e públicas e pelos órgãos públicos de administração direta e indireta, bem como pelos órgãos dos poderes legislativo e judiciário, que possuam empregados regidos pela Consolidação das Leis do Trabalho - CLT



Recomendações:

É importante manter este manual em local de fácil acesso e de conhecimento do operador e do pessoal de manutenção. Nele estão contidas as instruções necessárias para a realização da instalação, operação e manutenção.

Não opere o equipamento quando estiver sob influência de remédios, bebidas alcoólicas e outros que prejudiquem a atenção no trabalho.

A manutenção deverá ser executada por técnicos capacitados. Quando realizada de maneira inadequada, os riscos de defeitos e quebras aumentam, comprometendo a segurança e vida útil do equipamento.

As inspeções diárias têm como principal objetivo detectar os defeitos evidentes nas peças mais importantes de funcionamento e segurança, assim como manter a limpeza e a lubrificação.

Todos operadores devem receber treinamento por profissional qualificado, capacitado e supervisionado por profissional legalmente habilitado, mediante comprovação através de certificado e/ou lista de presença. Antes de operar o equipamento certifique-se que compreendeu todos os procedimentos da operação. A operação segura deste equipamento exige conhecimento e treinamento com evidências.

Importante:

Anualmente todo trabalhador deve participar de um novo treinamento para reforçar e relembrar.

Adotar procedimentos de prevenção de acidentes no local de trabalho, conforme as orientações contidas neste manual.

Fazer Análise Preliminar de Risco - APR do ambiente de trabalho e atender as normas de segurança, especialmente a NR10, NR12, NR18 e outras que forem pertinentes.

A Máquina foi desenvolvida exclusivamente para o uso de mistura de materiais na temperatura ambiente e capacidade de carga definida conforme especificação técnica fixada na estrutura do equipamento.





Lubrificação da Argamassadeira

Máquina nova vem lubrificada – re-lubrificar somente o eixo da alavanca da escotilha de descarga antes do primeiro uso (No eixo da escotilha de descarga existe uma graxeira de lubrificação).

Lubrifique e limpe o excesso de graxa para evitar acúmulo no ambientede trabalho podendo ser prejudicial ao equipamento.

Pontos de lubrificação:





LUBRIFICAÇÃO:

Recomenda-se graxa Chassis 2 para a lubrificação do eixo da alavanca e óleo ISO VG 460 para o redutor.

Frequência mínima de 1 (uma) vez a cada 5 (cinco) dias no eixo da alavanca. Verificar o nível do óleo do redutor a cada 5 (cinco) dias

Observação: A utilização do equipamento sem lubrificação leva ao desgaste prematuro e perda da garantia do equipamento.



Características do equipamento

A **Argamassadeira Horbach** é designada para preparar concreto por meio da mistura dos materiais devidamente dosados. Este equipamento deve ser utilizado para preparo de concreto e argamassa.

Especificações técnicas:

MOTOR: 4 CV 4 POLOS

CAPACIDADE: 240 LITROS

CARGA IDEAL PARA MISTURA: 180 LITROS DIMENSÕES GERAIS: 1000 x 1190 X 1300 mm PESO APROXIMADO COM MOTOR: 200 Kg



Informações para a segurança dos trabalhadores

Instalação e operação somente executado por pessoas qualificadas, capacitadas e supervisionadas por profissional legalmente habilitado.

Manuseio somente por pessoas qualificadas, capacitadas.

Instalação e armazenagem somente em locais secos.

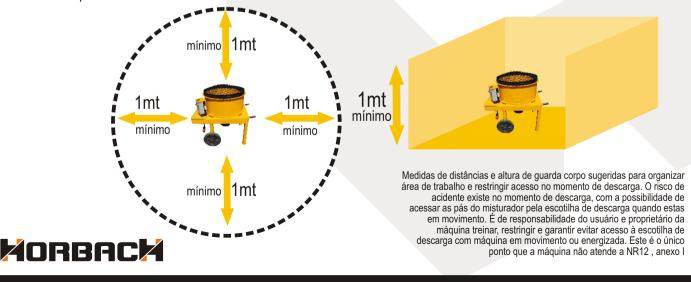
Para Manutenção ou Reparos siga o manual ou procure a assistência técnica.



INSTALAÇÃO

Procedimento de instalação

- Movimentação: O transporte deve ser feito com no mínimo dois trabalhadores. O Local para passagem da máquina deve estar limpo, plano e rígido.
- Instalação em local coberto protegido da chuva.
- Todos os postos de trabalho deverão ter cobertura com pé direito de, no mínimo, 2,80 m, que proteja contra intempéries e contra quedas de materiais.
- Piso de instalação: O piso deve ser rígido em plano levemente inclinado (preferencialmente de concreto), de modo a proporcionar o escoamento da água oriunda do trabalho.
- Isolamento da máquina:



Instalação elétrica

A voltagem da rede elétrica deve ser a mesma da máquina.

A carcaça do equipamento deverá estar aterrada em eletrodo ou malha de aterramento com resistência de terra inferior a 10 Ω (dez Ohms). O fio terra deve ser independente do neutro.

O alimentador elétrico deve ser cabo de dupla isolação, com bitola mínima de 3 x 2,5 mm² (fase, neutro e terra).

Todas as tomadas à serem utilizadas devem atender as normas NBR IEC 60309-1, IEC 60309-2,DIN 49462, DIN 49463, CEE 17-BS4343 e VDE 0623.

Toda a instalação deve estar sob-responsabilidade de profissional legalmente habilitado com comprovação mediante ART (Anotação de Responsabilidade Técnica) conforme NR10, NR12 e NR18.

Nunca interfira nas partes elétricas com as mãos molhadas e sem calçado de segurança, para evitar choques.

Nunca permitir motor e partes elétricas fiquem úmidos ou molhados;

A instalação do equipamento deverá ter proteção contra sobrecarga com aplicação de disjuntor termomagnético.

Opere o equipamento dentro da capacidade da fonte de alimentação e fiação elétrica. Procure suporte técnico de profissional qualificado para projeto e instalação;

Certifique-se que os disjuntores da rede elétrica e chave geral da máquina estejam desligados antes de ligá-la na tomada, a fim de evitar choques elétricos e partida inesperada do equipamento;

Não use o equipamento se o cabo estiver gasto, emendado ou estragado. Isso poderá causar choque elétrico, curto circuito ou incêndios;





Evite o uso de extensões elétricas.

Os cabos de alimentação devem ser aéreo, em altura e posição fora do alcance das pessoas.

É indispensável a proteção do circuito alimentador por disjuntor termomagnético exclusivo.

Não ligue o fio-terra em canos de água, gás ou outros, para não perder a proteção contra choque elétrico. Siga as normas da ABNT, NBR 5410 e NBR 5419 – Secão Aterramento.

Instalação elétrica e aterramento deve estar sob responsabilidade de profissional legalmente habilitado.



OPERAÇÃO

- Antes de ligar a máquina faça uma inspeção (Ver item deste documento Inspeção de pré-uso);
- Quando estiver em funcionamento, animais e pessoas não autorizadas devem ser mantidos a fora da área de risco;

Distância segura mínima, observado NR12, anexo I, quadro II: Ver procedimento de instalação.

- É expressamente proibido acessar o interior da argamassadeira pela escotilha de descarga com esta ligada e/ou energizada.
- -Somente pessoas qualificadas, capacitadas e autorizadas devem testar, operar, fazer manutenção ou reparar o equipamento;
- Não é permitido mais de um operador manipular a argamassadeira aomesmo tempo.
- Não deixe o equipamento sozinho quando estiver em funcionamento;
- Sempre que operar o equipamento use E.P.I.'s Equipamento de Proteção Individual como: capacete, protetor auricular, luvas de borracha, sapatos apropriados e roupas de proteção (Os EPI's corretos devem ser informados no PPRA da empresa e/ou PCMAT da obra (Conforme NR 09).

- Não é permitido manter as mãos, cabelos, roupas soltas e ferramentas próximo as partes móveis do equipamento quando em operação;
- -É proibido trabalhar no equipamento com roupas soltas e cabelos longos por existir o risco de agarramento destes pelas sua partes móveis;
- -Sempre limpe o equipamento após o uso, fim do turno de trabalho ou antes de armazená-lo (Ver procedimento de limpeza);
- Antes de armazenar a máquina, cheque todas as partes e caso necessário já corrija defeito ou troque a peça danificada imediatamente;
- -Armazenar o equipamento lubrificado;
- Verifique se o local de armazenagem do equipamento está seco e limpo, e fora de alcance de pessoas não autorizadas.





INFORMAÇÕES IMPORTANTES CONFORME NORMAS REGULAMENTADORAS VIGENTES ATUALMENTE NO BRASIL:

NR12.12.16. As instalações elétricas das máquinas e equipamentos que estejam ou possam estar em contato direto ou indireto com água ou agentes corrosivos devem ser projetadas com meios e dispositivos que garantam sua blindagem, estanqueidade, isolamento e aterramento, de modo a previnir a ocorrência de acidentes.

NR 12.15. Devem ser aterrados, conforme as normas técnicas oficiais vigentes, as instalações, carcaças, invólucros, blindagem ou partes condutoras das máquinas e equipamentos que não façam parte dos circuitos elétricos, mas que possam ficar sob tensão.

NBR 5410. Item **4.1.1:** "As pessoas e os animais devem ser protegidos contra choques elétricos, seja o risco associado a contato acidental com parte viva perigosa, seja as falhas que podem colocar uma massa acidentalmente sob tensão."

NBR 5410, **Item 5.1.4.2**: "A medida de caráter geral a ser utilizada na proteção contra choque é a equipotencialização e seccionamento automático da alimentação."

RTP 05 (Recomendação Técnica de Procedimentos - Fundacentro) Toda instalação ou peça condutora que não faça parte dos circuitos elétricos, mas que, eventualmente, possa ficar sob tensão, deve ser aterrada, desde que esteja em local acessível a contatos."

NR10

- 10.5 Segurança em instalações elétricas desenergizadas
- 10.5.1 Somente serão consideradas desenergizadas as instalações elétricas liberadas para trabalho, mediante os procedimentos apropriados, obedecida a sequência abaixo:
 - a. seccionamento;
 - b. impedimento de reenergização;
 - c. constatação da ausência de tensão;
 - d. instalação de aterramento temporário com equipotencialização dos condutores dos circuitos;
 - e. proteção dos elementos energizados existentes na zona controlada (Anexo I);
 - f. instalação da sinalização de impedimento de reenergização.

10.5.2 O estado de instalação desenergizada deve ser mantido até a autorização para reenergização, devendo ser reenergizada respeitando a sequência de procedimentos abaixo:

- a. retirada das ferramentas, utensílios e equipamentos;
- b. retirada da zona controlada de todos os trabalhadores não envolvidos no processo de reenergização;
- c. remoção do aterramento temporário, da equipotencialização e das proteções adicionais;
- d. remoção da sinalização de impedimento de reenergização;
- e. destravamento, se houve, e religação dos dispositivos de seccionamento.



- **10.5.3** As medidas constantes das alíneas apresentadas nos itens 10.5.1 e 10.5.2 podem ser alteradas, substituídas, ampliadas ou eliminadas, em função das peculiaridades de cada situação, por profissional legalmente habilitado, autorizado e mediante justificativa técnica previamente formalizada, desde que seja mantido o mesmo nível de segurança originalmente preconizado.
- **10.5.4** Os serviços a serem executados em instalações elétricas desligadas, mas com possibilidade de energização, por qualquer meio ou razão, devem atender ao que estabelece o disposto no item 10.6.

10.6 - Segurança em instalações elétricas energizadas

- **10.6.1** As intervenções em instalações elétricas com tensão igual ou superior a 50 Volts em corrente alternada ou superior a 120 Volts em corrente contínua somente podem ser realizadas por trabalhadores que atendam ao que estabelece o item 10.8 desta Norma.
- **10.6.1.1** Os trabalhadores de que trata o item anterior devem receber treinamento de segurança para trabalhos com instalações elétricas energizadas, com currículo mínimo, carga horária e demais determinações estabelecidas no Anexo II deste NR.

- **10.6.1.2** As operações elementares como ligar e desligar circuitos elétricos, realizadas em baixa tensão, com materiais e equipamentos elétricos, realizadas em baixa tensão, com materiais e equipamentos elétricos em perfeito estado de conservação, adequados para operação, podem ser realizadas por qualquer pessoa não advertida.
- **10.6.2** Os trabalhos que exigem o ingresso na zona controlada devem ser realizados mediante procedimentos específicos respeitando as distâncias previstas no Anexo I.
- **10.6.3** os serviços em instalações energizadas, ou em suas proximidades devem ser suspensos de imediato na iminência de ocorrência que possa colocar os trabalhadores em perigo.
- **10.6.4** Sempre que inovações tecnológicas forem implementadas ou para a entrada em operações de novas instalações ou equipamentos elétricos devem ser previamente elaboradas análises de risco, desenvolvidas com circuitos desenergizados, e respectivos procedimentos de trabalho.
- **10.6.5** O responsável pela execução do serviço deve suspender as atividades quando verificar situação ou condição de risco não prevista, cuja eliminação ou neutralização imediata não seja possível.



Inspeção de pré-uso

Conforme norma NR12 é obrigatório executar a inspeção de préuso a cada início de turno, troca de operador e após manutenção.

Inspeção de pré-uso diário

Itens para serem inspecionados/testados individualmente:

- 1-Inspecionar fios e tomadas Deve estar sem emendas e/ou corte.
- 2-Ponto de lubrificação e nível de lubrificação conforme Manual.
- 3-Máquina com fios, tomadas, motor e parte elétrica seca.
- 4-Cabo aterramento perfeito sem cortes ou interrompido.
- 5-Isolamento da área de risco de madeira ou similar bem fixo com altura mínima de 1m de altura e distancia mínima da argamassadeira até a proteção, em qualquer lado, com 1,0 m mínimo.
- 6-O botão de desligar e ligar devem funcionar perfeitamente.
- 7-O botão de emergência deve ter retenção desligar a máquina.
- 8-Operador deve estar treinado com evidências do treinamento.
- 9-Máquina nivelada e bem fixa (não deve se movimentar quando em funcionamento).
- 10-Máquina coberta, protegida as intempéries do clima.
- 11-Verificar se as proteções estão sem defeitos (grade tipo Otis de 40 x 40 mm). Não pode ter vãos maiores nesta tela.
- 12- O aperto dos parafusos das pás e bucha central deve ser verificado a cada inicio de trabalho ou após manutenção.

	Nome	Número	Resultado	da inspeção		
Data	funcionário	crachá/cartão	A (Aprovado)	R (Reprovado	Assinatura	Observação



É de responsabilidade do responsável da obra providenciar o conserto da argamassadeira, caso não aprovada a inspeção. O trabalhadro tem direito da recusa de trabalhar caso a máquina não tenha segurança ou não esteja conforme o **Manual do Fabricante**.



PROCEDIMENTO DE TRABALHO SEGURO

01-Com máquina com escotilha de descarga fechada e ligada (pás de mistura em movimento). Carregar com pá, balde ou padiola. Por ergonomia é aconselhado utilizar padiola com carga máxima de 46 kg. O saco de cimento se for maior que 23 kg , deve ser carregado por dois trabalhadores.

02 – Carregar cuba conforme abaixo:

Preparação do Concreto

- Utilize um dosador para carregar os componentes (embalagem de cimento, pá, balde ou padiola);
- Coloque a brita na argamassadeira;
- Adicione metade da água e misture por um minuto mínimo;
- -Acrescente o cimento e misture por mais um minuto mínimo;
- Coloque a areia e o restante da água;
- Deixe misturar por mais 5 minutos mínimo.
- 03 Fazer descarga sobre carro de mão.







Importante:

No momento da descarga, restringir acesso somente para o operador que executa a descarga e controla a abertura da escotilha de descarga. É expressamente proibido acessar o interior da argamassadeira pela escotilha de descarga com esta ligada e/ou energizada. Para acessar a máquina e/ou remover proteções, esta deverá estar desenergizada e chave geral cadeada (bloqueada – procedimento lock out / tag out).

Limpeza

Procedimento de Limpeza:

Máquina deve estar desligada e desenergizada para limpeza (Aplicar bloqueio - lock out / tag out).

Atenção: Considera-se desenergizada quando esta estiver com tomada fora do plug e disjuntor desligado e chaveado (lockout).

Para religação, máquina deve estar seca e somente o operador executando a operação.

Procedimento de limpeza.

- Recomenda-se a limpeza da cuba e outras peças com exceção da parte elétrica da máquina com água;



Atenção: Nunca usar água para limpar o compartimento onde fica fixo o motor e as partes elétricas.

- Nunca bata na cuba com ferramenta que possa danificar o mesmo;
- Aplique o lubrificante através da graxeira;
- Em outros pontos, o lubrificante deve ser aplicado com um pincel ou ferramenta similar. Nunca aplique com as mãos ;
- Lubrificar a máquina conforme página 04 deste manual.





Requisitos mínimos para check-list de manutenção:

Limpar e lubrificar juntas de desgaste com graxa, conforme parte de lubrificação;

Lubrificar com graxa a graxeira e limpar excessos;

Verificar se a instalação elétrica encontra-se em bom estado;

Verificar fixação da máquina, esta deve permanecer imóvel e estável em sua operação;

Verificar validade do laudo e ART da instalação elétrica;

Verificar se aterramento está em boas condições;

Verificar se existe risco de molhar a argamassadeira em caso de chuva.

Armazenagem e/ou final de turno:

- Limpeza da cuba e outras peças com exceção da parte elétrica da máquina, com água ao final de cada dia de trabalho para maior durabilidade e mantenha a máquina bloqueada (energia elétrica bloqueada (lock out) e escotilha de descarga aberta;

Atenção: Nunca usar água para limpar o compartimento onde fica fixo o motor e as partes elétricas.

Para o final do turno ou período de máquina sem uso durante o expediente, chave geral deverá ser desligada e cadeada (bloqueada).

MANUTENÇÃO

A manutenção da argamassadeira deve ser realizada necessariamente no início de uma obra.

Vazamentos e nível de óleo do redutor, inspecionar e completar a cada 5 dias ou 45 horas. Eliminar vazamentos, se existir.

O aperto dos parafusos das pás e bucha central deve ser verificado a cada inicio de trabalho.

A folga entre pás e fundo deve ser de +/- 10 mm. a cada 5 dias ou 45 horas.

Lubrificar a cada 5 dias ou 45 horas a graxeira do eixo da escotilha de descarga.

Para garantir o bom funcionamento do equipamento, este deve ser revisado sempre que operar em trabalhos pesados, difíceis condições e durante muitas horas de uso.

Eixo central de giro: Existem por dentro do tubo central dois rolamentos blindados não necessitando ser lubrificados. Avaliar folga a cada 5 dias ou 45 horas, não podendo ter folga maior que 3 mm (medir folga na pá externa (movimento de maior raio) em relação ao fundo da máquina)



IMPORTANTE - SEGURANÇA

Para acessar o interior da máquina e/ou remover proteções, esta deverá estar desenergizada e chave geral cadeada (bloqueada – procedimento lock out / tag out).

- Sempre reponha os dispositivos de segurança e protetores após consertos e manutenções.

- Não altere as características originais da máquina.

- Nunca faça nenhuma manutenção com a máquina ligada e garanta que ela esteja colocada em lugar firme para que não haja risco de tombá-la e danificá-la, principalmente para evitar acidentes.





GARANTIA

A Argamassadeira Horbach possui garantia de 6 meses contra defeito de fabricação a contar da data da compra, desde que observadas e respeitadas as disposições legais aplicáveis, referentes aos defeitos de material ou fabricação. Os consertos ou substituições de peças defeituosas durante a vigência desta garantia deverão ser efetuados, somente nas Assistências Técnicas Autorizadas, mediante a apresentação da nota fiscal de compra.

Esta garantia não cobre os casos em que o equipamento:

- Seja manuseado incorretamente;
- Não recebe uma adequada manutenção, conforme recomendada pela Horbach;
- Seja violado, desmontado ou modificado.
- Seja utilizado para fins diferentes daqueles para os quais foi desenvolvido:
- -Ações de agentes naturais e má conservação;
- Desgaste de peças por uso inadequado;
- Rolamentos.

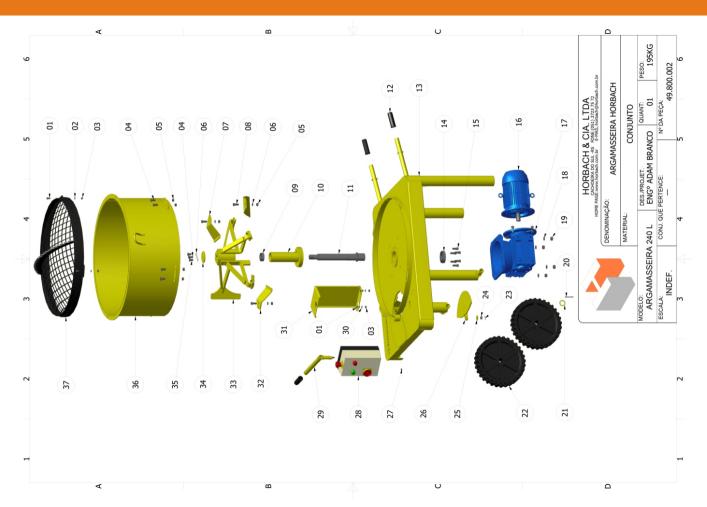
Para equipamento apresentando problemas no prazo de garantia e sendo constado defeito de fabricação, seu reparo será feito no Assistente Técnico Autorizado mais próximo, ficando por conta do comprador os riscos e despesas decorrentes do transporte de ida e volta até o assistente técnico.

ATENÇÃO

Os serviços de manutenção dentro do prazo de garantia devem ser executados somente pela Assistência Técnica Autorizada Horbach.







I
\overline{c}
⋖
9
<u>K</u>
$\stackrel{\smile}{\sim}$
_
5
Œ
Ш
Ś
S
2
5
6
≈
₹
4
2
<u></u>
Ш
\vdash
z
¥
ā
ĭ
₹
5
Ö

A

ITEM	DENOMINAÇÃO		12
01	Parafuso sextavado 3/8" x 3/4" ZB	02	01.020.0037
02	Arruela lisa 3/8" ZB	03	01.037.0011
03	Porca Sext. 3/8" ZB	02	01.035.0014
40	Parafuso sextavado 1/2" x 1" ZB	60	01.020.0064
05	Porca Sextavada 1/2" ZB	11	01.035.0029
90	Arruela de pressão 1/2" ZB	90	01.037.0018
07	Pá maior	10	45.800.0052
80	Parafuso sextavado 1/2" x 1.1/2" ZB	03	01.020.0067
60	Rolamento 63007-2RS1	10	01.054.0056
10	Conjunto Tubo Central	10	45.800.0069
11	Eixo Central Laminado	10	45.800.0070
12	Pega mão	03	01.090.0117
13	Conjunto Chassi Argamasseira	10	45.800.0072
14	Rolamento 6210-2RS1	10	01.054.0055
15	Parafuso Allen 1/2" x 1. 1/4"	90	13.032.0019
16	Motor 4CV	10	1
17	Redutor 29 RPM	10	1
18	Arruela de Pressão 5/8" ZB	40	01.037.0029
19	Porca Sextavada 5/8" ZB	90	01.035.0018
20	Contra Pino 3/16" x 2"	05	01.090.0153
21	Arruela do Eixo da Roda	02	45.200.0018
22	Rodas de Borracha	02	47.200.0013
23	Contra Pino 1/8" x 1"	10	01.090.0159
54	Porca Castelo 1/2"	01	01.035.0034
25	Arruela do Pino da Tampa de Saida	10	45.800.0033
56	Conjunto Tampa de Saida	10	45.800.0073
27	Graxeira reta 3/8"	10	01.090.0002
28	Chave Liga/Desliga	01	ı
59	Conjunto Pegador da Tampa de Saida	10	45.800.0074
30	Arruela de pressão 3/8" ZB	02	01.037.0011
31	Suporte da Chave Liga/Desliga	10	45.800.0063
32	Pá Menor e Intermediária	05	45.800.0031
33	Conjunto das pás	10	45.800.0068
34	Arruela fixadora do Eixo e Bucha	10	45.800.0034
35	Parafuso sextavado 1/2" x 3/4" ZB	05	01.020.0127
36	Conjunto Corpo da Argamasseira	10	45.800.0067
1	Section 4 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	;	

В

O

	ЮН	HORBACH & CIA. LTDA GGHOEIA DO SUL-RS FONE:(051) 3223 75.72 HOME PAGE:www.horbach.com.br E-MAIL:horbach@horba	CIA Mail: Is	- 6	com.br	
	DENOMINAÇÃO:		SEIR	ARGAMASSEIRA HORBACH		Δ
	MATERIAL:	0	N N	CONJUNTO		
MODELO: ARGAMASSEIRA 240 L	240 L	DES./PROJET.: ENG® ADAM BRANCO		QUANT: 01	PESO: 195KG	
ESCALA:	CONJ. QUE	CONJ. QUE PERTENCE:	å	N° DA PEÇA:		_
INDEF.		ı		49.80	49.800.002	
•	_				9	1

Ω

